

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
ML Division Angela Cowie - PWGSC / Division  
ML Angela Cowie - TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
6C2-31  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 956-0897

**LETTER OF INTEREST**  
**LETTRE D'INTÉRÊT**

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Marine Machinery and Services / Machineries et services  
maritimes  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> LI - Ensembles GD	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8483-137106/B	<b>Date</b> 2013-08-02
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8483-137106	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$\$ML-040-23938
<b>File No. - N° de dossier</b> 040ml.W8483-137106	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-09-10</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cowie, Angela	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 040ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8259 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  Specified Herein Précisé dans les présentes	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>    <b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>   <b>Signature</b>   <b>Date</b>	

Veillez noter que ce n'est pas une invitation. Aucun contrat ne résultera de la présente lettre d'intérêt.

**Lettre d'intérêt pour la fourniture des  
ensembles générateur diesel des navires de la classe Halifax  
et de la phase de soutien en service**

**1. But**

**1.1 Technique :**

1.1.1 Le but de la présente lettre d'intérêt (LI) est de présélectionner les entreprises avec de l'expertise d'ingénierie, de fabrication et de maintenance dans les générateurs diesel (GD) marins à:

- a. fournir les ensembles GD conformément à la déclaration des besoins techniques (DBT) et à l'énoncé des travaux (EDT) pour le remplacement des ensembles générateur diesel (GD) de la classe Halifax; et
- b. fournir le soutien en service conformément à l' EDT du soutien en service des ensembles générateur diesel (GD) de la classe Halifax.

Les DBT et EDT mentionnés ci-dessus seront fournis uniquement aux entreprises pré-qualifiées grâce à ce processus de LI.

1.1.2 Les entreprises intéressées sont invitées à soumettre une proposition à être évaluée pour les besoins de pré-qualification de l'énoncé de capacités joint aux présentes en tant que l'Annexe « A ».

**1.2 Retombées Industrielles et Régionales :**

1.2.1 La politique du Canada en matière de retombées industrielles et régionales (RIR) sera un élément obligatoire du projet de Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX, et le soumissionnaire devra s'engager à réaliser des RIR représentant 100 % de la valeur du contrat. La politique des RIR est administrée par Industrie Canada, avec l'aide des organismes de développement régional.

1.2.2 Les niveaux des RIR peuvent être appliqués au projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX et assujettie à la politique d'équivalence de la nouvelle chaîne de valeur mondiale

---

(CVM) du gouvernement <http://www.ic.gc.ca/eic/site/042.nsf/fra/00031.html>.

L'équivalence des GVC permettra aux soumissionnaires de respecter les exigences des RIR directes au moyen d'activités directes dans le portfolio global d'affaires du soumissionnaire concernant des groupes électrogènes diesel et/ou des ententes de services.

1.2.3 Les niveaux des RIR directes seront indiqués en pourcentage de la valeur totale du marché et seront fondés sur les réponses reçues subséquemment à la présente LI et comme une évaluation indépendante des capacités de l'industrie internationale et domestique.

## 2. Contexte

2.1 Le ministère de la Défense nationale (MDN) a besoin de remplacer les ensembles de générateur diesel (GD) à bord des navires de la classe Halifax et d'établir un contrat de soutien en service (CSS) pour l'ingénierie, la maintenance et le soutien logistique des ensembles GD complets.

2.1.1 Le terme « ensemble GD » inclut le moteur diesel relié au générateur par l'intermédiaire d'un accouplement flexible, qui est à la fois, monté solidement sur radeau de l'acier, et monté avec résilience à une base rigide à l'intérieur d'une enceinte acoustique qui est montée sur la base, et sur un second ensemble de supports équipant la fondation pour le montage sur la structure du navire.

2.1.2 L'exigence comprend la fourniture de:

- a. quarante-neuf (49) ensembles GD, les quarante-huit (48) qui seront installés à bord des navires, et un (1) qui sera monté dans l'école de génie naval des Forces canadiennes à Halifax (EGNFC), et
- b. six (6) des moteurs diesel de rechange, quatre (4) des moteurs diesel de rechange seront des rechanges pour la flotte, et deux (2) seront des aides de formation statique dans l'EGNFC à Halifax et l'École navale des Forces canadiennes (ENFC) à Esquimalt, et
- c. quatre (4) générateurs de rechange, et quatre (4) accouplements flexibles de rechange.

2.1.3 Installation des ensembles GD sur les navires sera réalisée soit par:

- a. un chantier maritime avec un contrat établi par le Canada pour le carénage de mi-vie (CMV) de frégate, ou des périodes en cale sèche (PCS) en dehors de la période CMV :
  - i. Halifax Shipyards à Halifax, N.-É., pour CMV côte Est et PCS, et

- ii. Victoria Shipyards à Victoria, en C.-B., pour CMV côte Ouest et PCS; ou
- b. une installation de maintenance de la flotte (IMF) du ministère de la Défense nationale (MDN) avec le navire situé dans une cale sèche de SMC :
  - i. IMF Cape Scott à Halifax, N.-É., pour les frégates basées sur la côte Est; et
  - ii. IMF Cape Breton à Esquimalt, en C.-B., pour les frégates basées sur la côte Ouest.

2.1.4 Il est prévu que la livraison et le soutien à l'installation des ensembles GD se dérouleront pendant 5 années selon la disponibilité des navires. La durée du CSS sera d'environ 20 années (durée de vie estimative des frégates). Le contrat comprendra une période initiale suivie par des périodes d'option.

2.1.5 Le soutien en service suivant doit être fourni par l'Entrepreneur:

- a. Entretien - Mener toute la maintenance préventive (MP) de 2ème et 3ème niveau prévue et la maintenance corrective (MC) afin de maintenir le fonctionnement du GD selon les niveaux de performance de disponibilité et de fiabilité requis;
- b. Pièces de rechange - Gestion des stocks de pièces de rechange, l'entreposage, l'approvisionnement (le renouvellement de l'inventaire), la livraison, le stockage et la conservation, et la collecte et la disposition des pièces GD inutilisables;
- c. Configuration - Mise en œuvre des changements de configuration, autorisés par le MDN, basé sur les recommandations du fabricant d'équipement d'origine;
- d. Documentation - Mise à jour des manuels d'ensemble GD et des livres de bord pertinents et de la préparation de rapports; et
- e. Formation - Formation des responsables de l'IMF et assistance à la formation du personnel sur les navires de la Marine dans les établissements de formation et à bord des navires.

2.1.6 Les services de soutien suivants pourraient également être demandés sur selon les besoins en travaux émergents :

une.

- a. tâches d'enquête et de soutien technique;

- b. du travail supplémentaire relié à l'ensemble GD, mais qui n'est pas actuellement précisé dans l'énoncé des travaux du remplacement des GD de la classe Halifax et le soutien en service (SS), tels que les travaux d'améliorations sur l'équipement de réduction des émissions de gaz d'échappement, l'équipement d'efficacité énergétique et l'équipement électronique de surveillance de la santé, etc. L'étendu de ce travail spécifique sera identifié lorsque le service est demandé.

2.1.7 Une exemption de la sécurité nationale a été invoquée pour cette exigence. L'entrepreneur doit provenir d'un pays de l'OTAN et / ou allié.

### **3. Retombées Industrielles et Régionales**

3.1 On demande à l'industrie d'utiliser le document sur l'exigence directe en matière de retombées industrielles et régionales, Annexe B, afin de pouvoir communiquer des renseignements sur les niveaux actuel et prévu des travaux directs (contenu canadien) concernant la partie acquisition du contrat potentiel du projet de remplacement d'Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX. L'industrie doit aussi indiquer le niveau prévu des travaux directs concernant la partie soutien en service (SES) du contrat potentiel de ce projet. Les renseignements fournis par l'industrie aideront le gouvernement à déterminer une exigence directe distincte concernant les parties acquisition et SES du contrat de ce projet, et figureront dans la demande de propositions s'y rattachant.

#### **3.2 Exigence de RIR à la DP**

3.2.1 La politique du Canada en matière de retombées industrielles et régionales (RIR) sera un élément obligatoire du projet de Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX, et le soumissionnaire devra s'engager à réaliser des RIR représentant 100 % de la valeur du contrat. La politique des RIR est administrée par Industrie Canada, avec l'aide des organismes de développement régional. Des instructions détaillées et les exigences en matière de RIR seront diffusées avec toute DP. Pour obtenir des renseignements sur la politique des RIR du Canada, on peut consulter [www.ic.gc.ca/rir](http://www.ic.gc.ca/rir).

3.2.2 Le Canada se réserve le droit de demander des niveaux minimum de RIR directes dans le contrat du Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX. Les exigences seront détaillées dans la DP.

3.2.3 Toute exigence en matière de RIR directe sera assujettie à la politique d'équivalence de la nouvelle chaîne de valeur mondiale (CVM) du gouvernement, comme l'a annoncé le gouvernement en septembre 2009. Ces équivalences permettront aux entrepreneurs de respecter les exigences de la politique des RIR directes, soit par l'entremise d'activités directes exécutées conformément aux exigences du Canada relativement à l'équipement et aux services, ainsi que par l'entremise d'activités directes équivalentes liées au portefeuille global des activités commerciales du soumissionnaire, pour des accords semblables en matière d'équipement ou de services.

3.2.4 Toute exigence en matière de RIR directe sera exprimée en pourcentage de la valeur totale du contrat; on ne demande pas pour le moment d'indiquer des transactions spécifiques ou des types d'activités en lien avec l'exigence de RIR directes.

3.2.5 Toute exigence en matière de RIR directe se fondera en partie sur les considérations suivantes : réponse des répondants dans une lettre d'intention et évaluation des capacités de l'industrie, à l'échelle nationale et internationale.

3.2.6 Toute exigence en matière de RIR directe sera ajustée pour tenir compte de toutes les exigences opérationnelles du MDN qui, dans le cadre de la DP, sont demandées pour demeurer au Canada en raison des impératifs opérationnels.

### 3.3 Réponses sur les RIR dans la lettre d'intérêt

3.3.1 Les soumissionnaires sont tenus de fournir une vue d'ensemble de leurs plans pour fournir des RIR directes ou de GVC renouvelables à long terme <http://www.ic.gc.ca/eic/site/042.nsf/fra/00031.html>. Les renseignements fournis en appui de ces plans ne seront ni évalués ni cotés dans le cadre du processus de cette lettre d'intention; toutefois, l'information servira à l'autorité des RIR pour évaluer et élaborer les exigences des RIR directs et de GVC qui feront parties de la demande de propositions officielle.

3.3.2 Dans le cadre de cet aperçu, les répondants sont tenus d'inclure des renseignements sur le contenu canadien présentement inclus dans l'équipement, exprimé en pourcentage du prix de l'équipement. Les répondants sont tenus de fournir ce pourcentage (avec un niveau d'assurance raisonnable), ventilé selon les catégories suivantes, notamment :

Développement technique et essais;

- Fabrication des pièces et des composants;
- Intégration des systèmes;
- Production/Assemblage de l'équipement ou des systèmes;

- 
- Infrastructure;
  - Autres activités proposées par le soumissionnaire.

3.3.3 Les répondants sont tenus d'inclure des renseignements concernant le contenu canadien devant être proposé au Canada pour l'équipement, exprimé en pourcentage du prix estimatif offert dans le contrat d'acquisition (avec un niveau d'assurance raisonnable), ventilé en catégories comme, notamment :

Développement technique et essais;

- Fabrication des pièces et des composants;
- Intégration des systèmes;
- Production/Assemblage de l'équipement ou des systèmes; Infrastructure;
- Autres activités proposées par le soumissionnaire.

3.3.4 De plus, les répondants sont tenus d'inclure des renseignements concernant le contenu canadien devant être proposé au Canada dans la portion du soutien en service du Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX, exprimé en pourcentage du prix offert estimatif pour le contrat de soutien en service (selon un niveau d'assurance raisonnable), ventilé selon les catégories suivantes, notamment :

- Services d'ingénierie;
- Entretien des ateliers;
- Représentants détachés;
- Réparation et révision;
- Gestion de la chaîne d'approvisionnement;
- Formation;
- Autres activités proposées par le soumissionnaire.

3.3.5 On encourage les répondants à expliquer toutes les hypothèses utilisées dans l'élaboration des renseignements fournis en réponse aux paragraphes **3.3.2**, **3.3.3** et **3.3.4**.

3.3.6 Un modèle est suggéré à l'Annexe A en vue d'aider les répondants à fournir les renseignements demandés aux paragraphes **3.3.2**, **3.3.3** et **3.3.4**.

3.3.7 Les soumissionnaires sont encouragés à fournir une rétroaction sous la forme de leur choix, concernant la mesure dans laquelle les entreprises canadiennes pourraient participer dans programmes de radar tant nationaux qu'internationaux, présentement et dans l'avenir.

3.3.8 Les répondants doivent fournir un numéro spécifique pour le totale de contenu canadien comme définie dans l'Annexe B et non pas une plage des valeurs (10% - 30%). Lorsque le contenu canadien est égal à zéro (0) pour cent ou qu'il n'y a pas de contenu canadien, les répondants doivent clairement indiquer le numéro zéro (0) dans leur réponse à la LI.

3.3.9 Cette LI vise à obtenir des renseignements qui permettront de déterminer l'exigence directe en matière de RIR pour l'acquisition et le soutien en service uniquement.

#### 4. Présentation de la proposition à la lettre d'intérêt

4.1 Les entreprises intéressées doivent présenter une proposition et les pièces justificatives dans une enveloppe scellée marquée avec la référence « **W8483-137106/B** » à l'adresse indiquée ci-dessous ou par courriel à l'autorité contractante à : [Angela.Cowie@tpsgc.gc.ca](mailto:Angela.Cowie@tpsgc.gc.ca). Les répondants par courriel doivent clairement indiquer la référence dans l'objet du courriel.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des approvisionnements, Secteur Maritime  
Division de la machinerie et des services marins  
Place du Portage, Phase III  
11, rue Laurier, 6C2  
Gatineau, Québec  
K1A 0S5

**Attention : Angela Cowie**

4.2 L'entreprise doit supporter tous les coûts associés à la préparation et à la présentation de sa proposition.

4.3 Toutes les communications au cours de cette période en ce qui concerne cette exigence doivent être adressées à l'autorité contractante pour s'assurer d'un traitement équitable et transparent de toutes les entreprises intéressées.



---

## **5. Date limite pour la présentation de la proposition à la lettre d'intérêt**

5.1 Les propositions doivent être remises à l'autorité contractante avant la date et l'heure spécifiées sur la première page de ce document.

5.2 L'autorité contractante peut, à sa discrétion, prolonger le délai pour la présentation de la proposition à la lettre d'intérêt.

## **6. Requêtes**

6.1 Les entreprises peuvent soumettre des requêtes directement à :

6.2 Courriel : Angela.Cowie@tpsgc.gc.ca

## **7. Conférence de l'industrie**

7.1 Les répondants peuvent demander une conférence concernant le contenu de cette lettre d'intention.

7.2 Si un répondant demande une conférence, tous les participants seront invités à y assister.

## **8. Package du Demande de renseignements**

8.1 Les fournisseurs qui n'ont pas participé à la demande de renseignements (DR) stade peuvent demander le package DR s'ils répondent aux critères LI ici.

## **9. Langue**

9.1 Les documents peuvent être présentés dans l'une ou l'autre des deux langues officielles du Canada, l'anglais ou le français.

9.2 Les entreprises doivent préciser dans leur proposition à la lettre d'intérêt, la langue dans laquelle ils continueront à correspondre après cette présentation à la lettre d'intérêt.

## 10. Modification et retrait de la proposition

10.1 Les entreprises peuvent modifier leur proposition après leur présentation initiale, mais avant la date limite pour la présentation des propositions à la lettre d'intérêt contenue en référence à l'article 5.1, à condition que l'autorité contractante reçoive un préavis de 3 jours de la modification.

10.2 Les entreprises peuvent retirer leur proposition à tout moment pendant le processus.

## 11. Évaluation des propositions

11.1 Afin d'aider lors de l'examen et de l'évaluation de la proposition, l'autorité contractante peut à sa discrétion demander à l'entreprise une clarification de sa proposition. La demande de clarification et la réponse doivent être fournies par courriel.

11.2 L'autorité contractante examinera la proposition afin de déterminer si elle est complète, si une erreur de calcul a été commise, si les documents ont été signés correctement, et si la proposition est généralement dans l'ordre.

11.3 Les informations fournies dans la proposition ne représentent pas une offre contraignante, mais plutôt une base pour établir une liste des sources. La rencontre des critères de cette lettre d'intérêt est seulement une étape préliminaire visant à identifier certaines capacités et ne garantit pas qu'une entreprise quelconque qui soumet une proposition rencontrera tous les critères d'évaluation de la demande de propositions (DP). Les termes et conditions de la DP sont assujetties à la discrétion du Canada et rien dans cette lettre d'intérêt ne limite la discrétion du Canada à établir les termes et conditions de la DP.

11.4 Seuls les entreprises qui répondent toutes les exigences obligatoires, telles qu'indiquées dans l'énoncé des capacités, ci-joint en tant que l'annexe « A », seront invités à présenter une soumission lors de l'étape de la DP.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8483-137106/B

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

040ml

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8483-137106

File No. - N° du dossier

040mlW8483-137106

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## **12. Événements significatifs prévus pour le projet avec les dates:**

Fermeture de la lettre d'intérêt

Septembre 2013

Émission de la DP

Octobre 2013

Fermeture de la DP

Janvier 2014

Attribution du contrat

Septembre 2014

Aucun contrat ne résultera de cette lettre d'intérêt.

## Annexe A

### Énoncé de capacités pour le remplacement des ensembles générateur diesel (GD) des navires de la classe Halifax et le projet de soutien en service

Les informations et les documents à l'appui que l'entreprise va fournir en ce qui concerne les éléments suivants seront utilisés pour présélectionner les entreprises. Certains des renseignements contenus aux présentes ne peuvent être intégrés dans un contrat qui en résulte. Des pages supplémentaires peuvent être ajoutées par l'entreprise le cas échéant.

Des réponses et des pièces justificatives sont obligatoires pour tous les champs. Dans le contexte de cette lettre d'intérêt, le terme «produits» signifie la preuve documentée fournie par l'entreprise qui démontre qu'ils répondent aux exigences.

No.	Critères d'évaluation	Exigences	Produits
1	Capacités de votre entreprise	<p>L'entreprise doit fournir des preuves objectives qu'elle :</p> <p>a) est un fabricant d'équipement d'origine (FEO) de l'ensemble GD à fournir ou un représentant autorisé</p> <p>b) provient d'un pays de l'OTAN et / ou allié</p> <p>c) a un atelier de réparation de diesel de 2<sup>e</sup> niveau existant sur au moins une</p>	<p>L'entreprise doit fournir:</p> <p>a) une certification, qu'elle est le FEO de l'ensemble GD proposé ou fournir une lettre du FEO indiquant que l'entreprise est un représentant autorisé.</p> <p>b) les détails sur la structure de l'entreprise, l'emplacement du siège social de l'entreprise et de l'usine d'assemblage des ensembles GD proposés. Si l'entreprise est une filiale, les détails des sociétés mères doivent être fournis et être suffisants pour établir la nationalité de la propriété majoritaire.</p> <p>c) les détails sur le(s) atelier(s) de réparation de l'entreprise soit sur la côte Ouest ou la côte</p>

No.	Critères d'évaluation	Exigences	Produits
		<p>(1) côte à l'Ouest ou à l'Est du Canada</p> <p>d) dispose d'une infrastructure de services globale capable de fournir un soutien aux opérations déployées du MDN dans un minimum de sept (7) principaux centres d'expédition dans le monde entier, y compris un (1) sur la côte Est des États-Unis et un (1) sur la côte Ouest des États-Unis.</p>	<p>Est du Canada</p> <p>d) les détails sur les capacités de l'infrastructure globale de services de l'entreprise</p>
2	Expérience contractuelle et de soutien en service	<p>L'entreprise doit:</p> <p>a) avoir au moins 100 ensembles générateur diesel de 500 à 1000 kW de la même série à usage marin actif</p> <p>b) avoir un minimum de dix (10) années d'expérience dans la fourniture d'ensembles GD de 500 kW à 1, 000 kW et fonctionnant à 1800 tours par minute. Note: l'entreprise peut inclure les entreprises antécédentes.</p> <p>c) avoir un minimum de huit (8) années d'expérience dans les dernières dix (10) années civiles dans la gestion des contrats d'une</p>	<p>L'entreprise doit fournir:</p> <p>a) une liste de clients précédents, la quantité d'ensemble générateur diesel fournis qui sont en usage marin actif et les renseignements d'un point de contact (nom, numéro de téléphone) de deux (2) clients pour référence. (peut inclure des navires commerciaux au large)</p> <p>b) une description de l'expérience dans la prestation des ensembles GD de 500 kW à 1, 000 kW et fonctionnant à 1800 tours par minute.</p> <p>c) une description détaillée du client, de la portée des contrats, la valeur des contrats, la date et la durée des contrats. (les coentreprises</p>

No.	Critères d'évaluation	Exigences	Produits
		<p>valeur totale de support de maintenance de 10M\$ ou plus offrant, à la fois préventive et corrective, pour des moteurs diesel marins ou des ensembles GD d'une puissance nominale de 500 kW et plus.</p> <p>d) ont géré au cours des huit (8) dernières années civiles au moins un (1) projet complexe qui comprend la gestion des contrats et la gestion des sous-traitants, la gestion des risques et de l'assurance de la qualité.</p>	<p>peuvent inclure l'expérience combinée)</p> <p>d) une description détaillée de la portée du projet, la valeur du projet, la durée, les activités et la façon dont ils ont géré le projet avec des précisions sur leurs systèmes de gestion de contrat, de gestion des sous-traitants, de gestion des risques et de l'assurance de la qualité.</p>
3	Capacité technique	<p>L'ensemble GD proposé doit:</p> <p>a) avoir une puissance de sortie nominale continue maximale entre 750 kW et 850 kW à 1800 tours par minute nominal</p> <p>b) être homologué par Lloyd's Register ou Germanischer Lloyds ou l'American Bureau of Shipping, ou une société de classification équivalente</p> <p>c) être certifié de niveau II par l'IMO</p>	<p>L'entreprise doit fournir:</p> <p>a) les spécifications du modèle de moteur proposé (Puissance, tours par minute, taille, consommation de carburant, poids, calendrier d'entretien, etc.)</p> <p>b) la preuve de certification de l'ensemble GD par une société de classification telle que Lloyds Register, Germanischer Lloyds, l'American Bureau of Shipping, ou un équivalent assujetti à un examen et une approbation par le Canada</p> <p>c) la preuve de la certification de niveau II par un organisme reconnu par l'IMO tel que Lloyds Register, Germanischer Lloyds, l'American Bureau of</p>

No.	Critères d'évaluation	Exigences	Produits
		<p>d) Les caractéristiques de puissance du générateur doivent être conformes au STANAG 1008 pour 440 volts en courant alternatif (VAC), 3 phases, 60 Hz, facteur de puissance de 0,8 à la traîne de l'alimentation en courant électrique</p> <p>e) Le moteur diesel proposé doit être un diesel marin turbo</p> <p>f) l'ensemble GD complet doit se contenir dans l'enveloppe de l'espace disponible de 5,000 m de long par 2,074 m de largeur par 2,275 m de hauteur</p>	<p>Shipping, ou un équivalent assujetti à un examen et une approbation par le Canada</p> <p>d) les spécifications du générateur proposé, y compris les caractéristiques de puissance tels que décrits dans les exigences</p> <p>e) les spécifications qui démontrent que le moteur diesel proposé est un diesel marin turbo</p> <p>f) les spécifications physiques de l'ensemble GD</p>

**Annexe B**  
**MODÈLES D'EXEMPLES DE RIR**  
**Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en**  
**service des navires de la classe HALIFAX**

**Contrat d'acquisition :**

<b>Description de l'activité</b>	<b>Contenu can, <u>actuel</u> de l'équipement du soumissionnaire (% du prix) – Par. 2.1</b>	<b>Contenu canadien <u>devant être</u> <u>proposé au</u> <u>Canada par le</u> <u>soumissionnaire</u> <u>pour l'équipement</u> <u>du Projet de</u> <u>remplacement des</u> <u>groupes</u> <u>électrogènes diesel</u> <u>et de soutien en</u> <u>service des navires</u> <u>de la classe</u> <u>HALIFAX (% du</u> <u>prix offert</u></b>	<b>Commentaires du soumissionnaire</b>
Développement technique et essais			
Fabrication des pièces et des composants			
Intégration des systèmes			
Production/Assemblage du véhicule ou des systèmes			
Infrastructure			
Autres activités proposées par le soumissionnaire (ce pourcentage devrait comprendre la valeur du contenu canadien (VCC) qui n'est pas énumérés dans les cases ci-dessus, veuillez être précis			
<b>Total</b> (le total de la valeur du contenu canadien)			



**Contrat de soutien en service :**

Description de l'activité	Contenu canadien <u>prévu</u> dans le cadre du CSS du projet Projet de remplacement des groupes électrogènes diesel et de soutien en service des navires de la classe HALIFAX (% du prix offert estimé dans le CSS)	Commentaires du soumissionnaire
Services d'ingénierie		
Entretien des ateliers		
Représentants détachés		
Réparation et révision		
Gestion de la chaîne d'approvisionnement		
Training		
Autres activités proposées par le soumissionnaire (ce pourcentage devrait comprendre la valeur du contenu canadien (VCC) qui n'est pas énumérés dans les cases ci-dessus, veuillez être précis		
<b>Total</b> (le total de la valeur du contenu canadien)		